

Протокол

№

гр. София, 29.06.2017 г.

АДМИНИСТРАТИВЕН СЪД - СОФИЯ-ГРАД, Първо отделение 42
състав, в публично заседание на 29.06.2017 г. в следния състав:

СЪДИЯ: Калин Куманов

при участието на секретаря Росица Б Стоева и при участието на прокурора Стоян Димитров, като разгледа дело номер **4589** по описа за **2017** година докладвано от съдията, и за да се произнесе взе предвид следното:

След изпълнение на разпоредбите на чл. 142, ал. 1 ГПК, във вр. с чл. 144 АПК.

На именното повикване в 15.11 ч. се явиха:

ЖАЛБОПОДАТЕЛЯТ - Г. Р. - нередовно призован, явява се лично.

ОТВЕТНИКЪТ – ПРЕДСЕДАТЕЛЯТ НА ДЪРЖАВНАТА АГЕНЦИЯ ЗА БЕЖАНЦИТЕ - МС - редовно призован, представлява се от юрк. С., с пълномощно от днес.

СГП - редовно призована, ппредставлява се от прокурор Д..

Явява се преводач от език фарси и пущу - Л. П. .

На основание чл. 14, ал. 2 от АПК СЪДЪТ

О П Р Е Д Е Л И:

НАЗНАЧАВА като преводач от език фарси Л. П..

СЪДЪТ сне самоличността на преводача:

Л. П. на 34 г., без дела и родство със страните.

Предупреден за наказателната отговорност по чл. 290, ал. 2 от НК за даване на неверен и неточен превод.

Преводачът обеща да даде верен и точен превод.

Страните/поотделно/ - Да се даде ход на делото.

Жалбоподателят /чрез преводача/: Искам да се гледа делото.

Ответникът: Да се даде ход на делото.

СЪДЪТ намира, че не са налице процесуални пречки за даване ход на делото,

доколкото жалбоподателят не възразява за нередовното си призоваване, поради което

О П Р Е Д Е Л И:

ДАВА ХОД НА ДЕЛОТО

Производството е по реда на чл.145 и сл. от Административно-процесуалния кодекс (АПК).

Образувано е по жалба на Г. Р., гражданин на А., ЛНЧ: [ЕГН], срещу Решение № 7694/31.03.2017 г., издадено от Председателя на Държавната агенция за бежанците, с което е отхвърлена молбата на оспорващия за предоставяне статут на бежанец и хуманитарен статут.

ДОКЛАДВА жалбата и постъпилата административна преписка, както и актуална справака от дирекция „Международна дейност” при ДАБ-МС за А..

Жалбоподателят /чрез преводача/: Поддържам жалбата. Намирам се във Военна Рампа. Да се приеме справката.

Юрк.С.: Оспорвам жалбата. Да се приеме административната преписка. Да се приемат докладваните и представените доказателства. Нямам други доказателствени искания и няма да соча други доказателства.

Прокурорът: Да се приемат доказателствата по делото, както и представените. Нямам други доказателствени искания и няма да соча други доказателства.

СЪДЪТ даде възможност на жалбоподателя да изложи бежанската си история.

Жалбоподателят /чрез преводача/: Избягах преди тринадесет години от А.. Минах през И., Турция и след това в България. Четиринадесет-петнадесет дни бях в Н., където е съпругата ми и седем-месечното ми дете, но ме депортираха отново в България. О. решението, с което ме депортираха, но ми казаха, че тук са ми взели пръстови отпечатащи и затова тук ме връщат обратно. Със съпругата ми не сме женени, само сгодени. В момента тя и детето ми са там и имат статут. В страната ми получавах заплахи и затова избягах. Ако ми дадете статут, искам тук да живея. Ще доведе и съпругата си с детето и тук ще се установим. А може и да ида в Н. при тях. Искам спокоен живот. Ще работя за да се издържа, а може да отида при нея.

По доказателствата, СЪДЪТ

О П Р Е Д Е Л И :

ПРИЕМА административната преписка съгласно писмо рег.№ УП 16806/0305.2017 г. по описа на ответника.

ПРИЕМА днес докладваните писмени доказателства.

Поради изчерпване на доказателствените искания, СЪДЪТ счете делото за изяснено от фактическа страна, поради което

О П Р Е Д Е Л И:

ПРИКЛЮЧВА СЪДЕБНОТО ДИРЕНЕ

ДАВА ХОД НА ДЕЛОТО ПО СЪЩЕСТВО

Жалбоподателят /чрез преводача/: Искам да живея на спокойно място каквото е в България. Моля да ми се даде статут за да дойде тук и съпругата ми с детето.

Юрк.С.: Моля да потвърдите като законосъобразно решението на председателя на ДАБ, тъй като се смята като недостоверна приетата бежанска история. Самият

жалбоподател каза, че е избягал преди тринадесет години.

Жалбоподателят /чрез преводача/: Имам доказателства, че живота ми е в опасност. Получавах заплахи и затова избягах. Не знам как са ме открили в Турция, но и там получавах заплахи.

Прокурорът: Жалбата е неоснователна, оспорения административен акт на Председателя на ДАБ е правилен и законосъобразен.

Жалбоподателят /чрез преводача/: В момента адресът ми е РПЦ „Военна рампа”, както в жалбата.

СЪДЪТ ОБЯВИ, ЧЕ ЩЕ СЕ ПРОИЗНЕСЕ С РЕШЕНИЕ В СРОК.

За явяването и направения превод в днешно съдебно заседание на преводача да се изплати сумата от 50 лв. от бюджета на съда, за което се издаде РКО.

Протоколът изготвен в съдебно заседание, което приключи в 15.21ч.

СЪДИЯ:

СЕКРЕТАР: